

The logo features a stylized red wing-like graphic to the left of the word "ARTWAY" in a bold, white, sans-serif font. A registered trademark symbol (®) is positioned to the upper right of the word.

АВТОМОБИЛЬНЫЙ
ВИДЕОРЕГИСТРАТОР

AV-600

/ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ /

TM.by
ONLINE STORE

<https://tm.by>
Интернет-магазин TM.by

ARTWAY®



АВТОМОБИЛЬНЫЙ
ВИДЕОРЕГИСТРАТОР

AV-600

TM.by
ONLINE STORE

<https://tm.by>
Интернет-магазин TM.by

СОДЕРЖАНИЕ

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ	2
ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	2
СХЕМА УСТРОЙСТВА	3
УСТАНОВКА УСТРОЙСТВА ARTWAY	4
НАЧАЛО РАБОТЫ	4
ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА	5
ВКЛЮЧЕНИЕ/ОТКЛЮЧЕНИЕ ВИДЕОРЕГИСТРАТОРА ARTWAY	5
ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВЫНОСНОЙ КАМЕРЫ	5
УПРАВЛЕНИЕ ФУНКЦИЕЙ МЕНЮ	5
НАСТРОЙКА ПАРАМЕТРОВ ВИДЕОРЕГИСТРАТОРА	6
РЕЖИМЫ РАБОТЫ	8
РЕЖИМ ВИДЕОЗАПИСИ	8
РЕЖИМ ФОТОСЪЕМКИ	9
РЕЖИМ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ ФАЙЛОВ	9
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	10
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ВИДЕОРЕГИСТРАТОРОМ	11
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С АДАПТЕРОМ ПИТАНИЯ	11
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С РАЗЪЕМАМИ	11
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	12

Благодарим Вас за то, что Вы выбрали бренд ARTWAY.

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

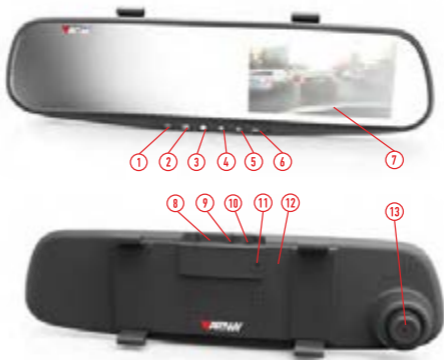
Прежде чем начать эксплуатацию устройства, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством пользователя. Сохраните это руководство, чтобы обратиться к нему, если в будущем возникнет такая необходимость.

В рамках программы постоянной модернизации и усовершенствования наших устройств, данное руководство пользователя может содержать неточности в заявленных характеристиках или не в полной мере описывать функции и возможности устройства. В случае выявления несоответствий, пожалуйста, скачайте последнюю версию руководства пользователя с официального сайта www.artway-electronics.com или обратитесь в службу технической поддержки по телефону 8-800-775-75-69.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Настоящий прибор осуществляет вспомогательные функции при управлении транспортным средством, не снимает и не ограничивает ответственность водителя за принимаемые им решения при эксплуатации транспортного средства.

Устанавливайте видеорегистратор ARTWAY так, чтобы он не упал и не нанес повреждений при резкой остановке. Любой ущерб или повреждение изделия, пассажиров или иной собственности, причиненные из-за неправильной установки устройства ARTWAY, не входят в гарантию, и изготовитель не несет за них ответственности. Никогда не подключайте и не выдергивайте разъем электропитания мокрыми руками, чтобы не допустить удара электрическим током.



1. КнопкаPOWER
2. КнопкаMENU
3. КнопкаMODE
4. КнопкаUP (Вверх)
5. Кнопка DOWN (Вниз)
6. Кнопка OK
7. Дисплей
8. Слот для карты памяти
9. Разъем AV- IN
10. mini USB разъем для подключения зарядного устройства
11. Reset (принудительная перезагрузка) для нажатия используйте острый тонкий предмет - булавку, иглолку или т.п.
12. Микрофон
13. Объектив

УСТАНОВКА УСТРОЙСТВА ARTWAY

Видеорегистратор ARTWAY устанавливается на штатное зеркало заднего вида с помощью резиновых держателей. Наденьте резиновые держатели на верхние зацепы устройства, приложите видеорегистратор ARTWAY к штатному зеркалу, наденьте резиновые держатели на нижние зацепы.



НАЧАЛО РАБОТЫ

! Перед первым включением или после длительного хранения видеорегистратора рекомендуем полностью зарядить аккумулятор. Для этого необходимо подсоединить устройство к питанию. После автоматического включения выключить и оставить заряжаться в выключенном состоянии на 3-4 часа. Несоблюдение этой рекомендации, может привести к несохранению пользовательских настроек, в частности, значений даты и времени. В случае длительного хранения видеорегистратора, рекомендуется полностью заряжать аккумулятор не реже чем один раз в месяц. Несоблюдение этой рекомендации, может привести к выходу из строя батареи и невозможности загрузки программного обеспечения.

Для корректного сохранения видеороликов перед первым использованием карты памяти необходимо её отформатировать. **ВНИМАНИЕ!** Рекомендуем использовать высокоскоростную SD-карту 8-32 Гб не ниже 10 класса.

Порядок действий: вставьте карту памяти → включите видеорегистратор ARTWAY → остановите текущую видеозапись кнопкой OK → нажмите на кнопку MENU → с помощью кнопок UP и DOWN перейдите на пункт «Форматирование» → нажмите кнопку OK → с помощью кнопок UP и DOWN выберите значение «Да» → нажмите на кнопку OK → появится надпись: «Подождите», после ее исчезновения карта памяти готова к использованию → для выхода из меню нажмите кнопку MENU.

Перед началом видеозаписи необходимо снять транспортировочную пленку с линзы объектива, а также, по желанию, с экрана видеорегистратора.

4

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

Аккумулятор видеорегистратора рассчитан только на корректное завершение работы с сохранением пользовательских настроек. Для автономной работы без подачи питания видеорегистратор не предназначен.

Процесс полной зарядки составляет примерно 3 часа. Зарядить встроенную аккумуляторную батарею можно:

- при подключении ЗУ в гнездо автомобильного прикуривателя. После автоматического включения необходимо выключить регистратор и оставить заряжаться в полностью выключенном состоянии.
- используя внешний аккумулятор.

ВКЛЮЧЕНИЕ/ОТКЛЮЧЕНИЕ ВИДЕОРЕГИСТРАТОРА ARTWAY

Подключите к видеорегистратору ARTWAY через mini-USB разъем автомобильное зарядное устройство, идущее в комплекте поставки. Видеорегистратор ARTWAY включается автоматически при подаче питания, при завершении подачи питания происходит автоматическое отключение устройства ARTWAY. Также видеорегистратор ARTWAY можно принудительно включить/отключить длительным нажатием кнопки «POWER».

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВЫНОСНОЙ КАМЕРЫ

Выносная камера подключается к разъему AV-IN на корпусе видеорегистратора. Выносную видеокамеру можно устанавливать, как внутри, так и снаружи автомобиля. Для использования выносной камеры в качестве парковочной, необходимо, поместить выносную камеру снаружи автомобиля над номерным знаком и подключить красный кабель к электрической цепи фонаря заднего хода. Внимание!!! Рекомендуем для подключения выносной камеры в качестве парковочной, воспользоваться услугами профессиональных автомобильных сервисов.

УПРАВЛЕНИЕ ФУНКЦИЕЙ МЕНЮ

Перед началом использования видеорегистратора ARTWAY рекомендуем воспользоваться функцией «Меню» и установить предпочтительные для Вас параметры.

Для настройки параметров видеозаписи необходимо остановить текущую видеозапись кнопкой ОК и нажать на кнопку MENU.

Для навигации в режиме «Меню» используются кнопки UP и DOWN. Для выбора

подпункта меню/подтверждения выбора, необходимо нажать кнопку ОК.
Для возврата в основной раздел меню необходимо нажать кнопку MENU.

НАСТРОЙКА ПАРАМЕТРОВ ВИДЕОРЕГИСТРАТОРА•••••

Для настройки параметров видеорегистратора необходимо остановить текущую видеозапись кнопкой ОК и нажать на кнопку MENU.

Можно настроить следующие параметры видеозаписи:

- РАЗРЕШЕНИЕ — 1080 P - 1920*1080; 720 P - 1280*720.

Данная настройка позволяет выбрать качество видео. Чем больше значение параметра, тем лучше качество видео (но оно будет занимать больше места на карте памяти);

- КАЧЕСТВО ФОТО — 1/2/3/5/8/10/12 Мп.

Данная настройка позволяет выбрать качество видео. Чем больше значение параметра, тем лучше качество видео (но оно будет занимать больше места на карте памяти);

- ЦИКЛ. СЪЕМКА — выкл./ 1 мин. / 2 мин. / 3 мин.

Данная настройка отвечает за перезапись видеороликов при заполнении карты памяти. Самые старые видеоролики будут стираться, и на их место будут записаны самые новые. Кроме того, Вы можете выбрать продолжительность видеоролика.

Параметр «выкл.» отключает функцию перезаписи видеороликов. В этом случае, после того, как карта памяти будет полностью заполнена, дальнейшее сохранение видео/фото/аудио будет невозможно. Необходимо вручную отформатировать карту памяти.

- ОБНАРУЖЕНИЕ ДВИЖЕНИЯ — вкл./ выкл.

Данный параметр позволяет включить/отключить начало видеосъемки, при попадании движения в обзор объектива камеры.

Если выставлено значение «вкл.», то при попадании движения в объектив камеры, видеорегистратор автоматически начинает съемку 20-ти секундного видеоролика.

- БАЛАНС БЕЛОГО — автоматическая/солнечный свет/пасмурный день/вольфрам/флуоресцентный

Настройка данного параметра позволяет выставить цветокоррекцию фотоснимка, в зависимости от «цветовой температуры» источника освещения. Выбирайте то значение параметра, которое наиболее подходит к текущему источнику освещения. Значение «авто» позволяет видеорегистратору самостоятельно выставлять необходимое значение баланса белого, в зависимости от типа освещения.

- **РЕЗКОСТЬ** – 0/1/2/3/4/5

Данный параметр позволяет выбрать резкость видеосъемки. Значение «5» обеспечит более четкое изображение, однако на кадре может быть заметна некоторая зернистость. Значение «2-4» позволит сделать стандартное фото/видео. Значение «0-1» обеспечивает сглаживание линий на видео, однако могут быть потеряны некоторые мелкие детали.

- **ЭКСПОЗИЦИЯ** – -2,0 ÷ +2,0

Настройка данного параметра влияет на яркость объектов в кадре. Чем выше значение экспозиции, тем ярче будут кадры.

- **АВТОСТАРТ ВИДЕО** – вкл./выкл.

Данная настройка позволяет включить/отключить автоматический старт видеозаписи при подаче питания и включении устройства.

- **ГАШЕНИЕ ЭКРАНА** – 10 сек./ 30 сек./ 1 мин./ выкл.

Данный параметр позволяет выбрать период времени, после которого экран устройства будет автоматически выключен (видеозапись будет продолжаться). Чтобы снова включить экран, нажмите любую кнопку.

- **ЗАПИСЬ** – вкл./ выкл.

Регулируя данную настройку Вы включаете или выключаете микрофон для записи звука на видеоролике.

- **РЕЖИМ ПАРКОВКИ** – вкл./выкл.

Данной настройкой Вы можете включить или отключить датчик монитора парковки. Режим парковки работает следующим образом: при резком изменении положения авто (столкновения, удары и т.п.), выключенное устройство автоматически включается, записывает видео, защищенное от циклической перезаписи, и после этого автоматически выключается. Это может быть полезно в случае ДТП, когда Вы отсутствуете в автомобиле. Обратите внимание, что необходимо обеспечить постоянную подачу питания для корректной работы данной функции.

- **ДАТЧИК УДАРА** – выкл./ низкий / средний / высокий

Данной настройкой Вы можете регулировать уровень чувствительности датчика удара. Датчик удара работает следующим образом: при резком изменении положения авто (столкновения, удары и т.п.), устройство защищает текущий видеофайл от циклической перезаписи. Это может быть полезно в случае ДТП. Обратите внимание, что ролики, защищенные от циклической перезаписи,

постепенно заполняют SD-карту. Впоследствии потребуется форматирование карты памяти.

- АВТО ВЫКЛ. — 3 мин./ 5 мин./ выкл.

Данный параметр позволяет выбрать период времени, после которого устройство автоматически выключится (при бездействии, если не идет видеосъемка).

- УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ

Этим пунктом меню Вы можете установить текущую дату и время в формате: Год/Месяц/День, Часы/Минуты/Секунды.

- НАСТРОЙКА ЯЗЫКА - русский, английский и др.
- ШТАМП ДАТЫ — вкл./ выкл.

Этой настройкой вы выбираете, будет ли отображаться на видеозаписи информация о текущей дате и времени.

- ФОРМАТИРОВАНИЕ — да/нет

При подтверждении форматирования карты памяти, стираются все данные, включая защищенные от циклической перезаписи видеофайлы.

- ПЕРЕУСТАНОВКА СИСТЕМЫ— да /нет

При подтверждении данной настройки, происходит сброс пользовательский настроек до предустановленный заводских.

- ВЕРСИЯ

В данном пункте меню Вы можете посмотреть версию программного обеспечения вашего видеорегистратора.

РЕЖИМЫ РАБОТЫ

Видеорегистратор ARTWAY работает в следующих режимах: видеозапись, фотосъемка, воспроизведение файлов.

Для переключения между режимами следует остановить текущую видеозапись кнопкой ОК и последовательно нажимать кнопку MODE для выбора нужного режима.

РЕЖИМ ВИДЕОЗАПИСИ

Остановка/запуск видеозаписи.

Для приостановки видеозаписи необходимо нажать кнопку ОК, повторное нажатие кнопки ОК возобновит видеозапись. О том, что производится видеозапись свидетельствует отсчет времени в верхнем левом углу экрана и мигающий красный индикатор.

Защита файла от перезаписи.

В режиме видеозаписи краткое нажатие кнопки MODE защищает текущий видеоролик от циклической перезаписи.

Управление микрофоном.

В режиме видеозаписи краткое нажатие кнопки DOWN отключает микрофон, повторное нажатие кнопки DOWN включает микрофон.

Управление видами с камер.

В режиме записи последовательное краткое нажатие кнопки UP позволят выбрать, вид с какой камеры отображается на экране - с встроенной, с выносной или одновременно с обеих.

Отключение экрана.

В режиме записи кратковременное нажатие кнопки POWER позволяет отключить экран, для включения экрана необходимо повторно нажать кнопку POWER

РЕЖИМ ФОТОСЪЕМКИ •••••

Для того, чтобы перейти в режим фотосъемки, необходимо остановить текущую видеозапись кнопкой OK и однократно нажать кнопку MODE. Чтобы выйти из режима фотосъемки нажмите кнопку MODE еще 2 раза.

Нажатие кнопки OK в режиме фотосъемки позволяет сделать фотографию, видеосъемка в этом случае не ведется.

РЕЖИМ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ ФАЙЛОВ •••••

Для того, чтобы перейти в режим воспроизведения файлов, необходимо остановить текущую видеозапись кнопкой OK и нажать кнопку MODE 2 раза. Чтобы выйти из режима воспроизведения файлов нажмите кнопку MODE еще раз.

Для перемещения между сохраненными файлами используются кнопки UP и DOWN.

Для воспроизведения/показа выбранного файла следует нажать кнопку OK. Повторное нажатие кнопки OK ставить воспроизведение на паузу.

Для удаления текущего файла в режиме воспроизведения необходимо нажать на кнопку MENU.

Дисплей	4,3"
Угол обзора основной/выносной камеры	120°/90°
Формат видео файла/кодек	AVI/ M-Jpeg
Разрешение видеозаписи встроенной/ выносной камеры	1920*1080, 30 к/с; 640*480, 30 к/с
Циклическая запись	Да
Карта памяти	microSD, 8-32Гб, 10 класс
Рабочая температура	-10°C + 60°C
Запись звука	Встроенный микрофон
Воспроизведение звука	Встроенный динамик
Аккумулятор	Встроенный литий-ионный аккумулятор 220мАч. Аккумулятор рассчитан только на корректное завершение работы видеорегистратора.
Напряжение	12 В
Комплектация	Видеорегистратор, выносная водонепроницаемая камеры, зарядное устройство, резиновые держатели – 2 шт., руководство, гарантийный талон.

Нижеследующие указания по эксплуатации предназначены для того, чтобы помочь Вам правильно использовать устройство без угрозы чьей-либо безопасности и сохранять его в рабочем состоянии. Внимательно прочитайте этот раздел и строго следуйте приведенным в нем инструкциям.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ВИДЕОРЕГИСТРАТОМ • • • • •

- Устройство следует держать вдали от зон с экстремальным изменением температуры, предохранять от воздействия прямых солнечных лучей или устройств, излучающих тепло. Защищайте устройство от попадания влаги и не помещайте его в пыльную или задымленную среду. Не допускайте контакта с активными химическими веществами.
- Предохраняйте устройство от ударов, не кладите на него тяжелые предметы и не вставляйте в него устройства или предметы, которые не подходят к стандартным разъемам. Падение устройства может привести к повреждению ЖК экрана и к нарушению его нормального функционирования.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С АДАПТЕРОМ ПИТАНИЯ • • • • •

- При зарядке устройства используйте только стандартный тип адаптера питания (включен в комплект поставки). Использование нестандартного или иного типа зарядного устройства может привести к повреждениям и потере гарантии на устройство.
- Адаптер можно подключать только к тому типу электрической сети, параметры которой указаны на маркировке. Если Вы не уверены в соответствии параметров электрической сети и адаптера питания, проконсультируйтесь со специалистами, обратитесь в службу поддержки или в один из авторизованных изготовителем сервисных центров, с актуальной информацией о сервисных центрах и телефонах службы поддержки Вы можете ознакомиться на официальном сайте ARTWAY-ELECTRONICS.COM.
- Не наступайте на кабель адаптера питания и не ставьте на него тяжелые предметы.
- Не допускайте растяжения кабеля, его запутывания и завязывания узлами.
- При отсоединении адаптера питания от прикуривателя следует вытаскивать штекер, а не тянуть за сам кабель.
- Не подключайте адаптер питания к каким-либо иным устройствам, помимо устройств данной модели.
- Храните адаптер питания в недоступном для детей месте.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С РАЗЪЕМАМИ • • • • •

- Не применяйте чрезмерную силу при подключении к разъемам внешних устройств. Это может привести к повреждению контактов.
- Не допускайте попадания в разъемы посторонних предметов, а также жидкости и пыли. Это может привести как к повреждению разъема, так и устройства в целом.
- Перед установкой убедитесь, что штекер подсоединяется правильной стороной.
- Избегайте натяжения кабеля, когда он подключен к устройству

В случае возникновения неисправностей в работе устройства, попробуйте следующие способы их устранения:

- В случае некорректной работы— перезагрузите устройство при помощи кнопки «RESET».
- Не снимает фото и видео, или видеозаписи содержат дефекты— убедитесь, что используется исправная карта памяти microSDHC с маркировкой C10, не менее 8 и не более 32Gb. Выполните форматирование карты памяти в самом устройстве.
- При воспроизведении фото или видео отображается «ошибка файла» (“fileserror”)— отформатируйте SD-карту.
- Размытое изображение— проверьте наличие загрязнений или отпечатков пальцев на линзе; очистите линзу с помощью салфетки для очистки оптических линз.

АВТОМОБИЛЬНЫЙ
ВИДЕОРЕГИСТРАТОР

AV-600

TM.by
ONLINE STORE

<https://tm.by>
Интернет-магазин TM.by

 **ARTWAY**®

ПЕРЕЙТИ НА САЙТ
Artway-electronics.com



Служба технической поддержки:
8-800-775-75-69
Бесплатные звонки по России



TM.by
ONLINE STORE

<https://tm.by>
Интернет-магазин TM.by